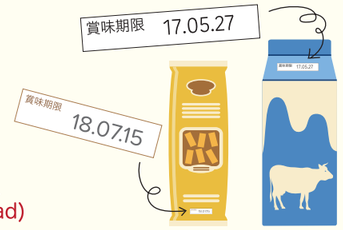
sū pā de no a do ba i su
スーパーでのアドバイス
CONSEJOS ÚTILES
AL COMPRAR EN UN

SUPER MERCADO

Aconsejamos LEER las etiquetas de los productos que compramos:
las fechas de VENCIMIENTO y EXPIRACIÓN de los alimentos. El método de conservación adecuado. La tabla nutricional que ofrece información útil para elegir dietas más saludables. Estar ALERTA de que los alimentos sean orgánicos, sin pesticidas, herbicidas y fertilizantes químicos. Elegir los alimentos sin aditivos que garantizan las cualidades nutritivas de los productos. Preferir productos de compañías de marcas confiables.

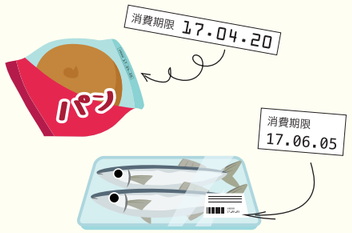
shō mi ki gen
賞味期限
mejor consumir antes de...
(para gozar su plena calidad)

shō 賞 premio
aji 味 sabor



rei su na k ku, ka shi i n su ta n to men rui kan zume gyū nyū nyū sei hin
例: スナック、菓子、インスタント麺類、缶詰、牛乳、乳製品。
Ejm:snacks, pasteles, fideos instantáneos, conservas, leche de vaca, productos lácteos.

shō hi ki gen
消費期限
fecha de expiración,
consumir antes...
(sobrepasar la fecha
puede afectar la salud)



rei ben tō chō ri pa n sō zai nama ka shi shoku niku nama men rui
例:弁当、調理パン、惣菜、生菓子、食肉、生麺類
Ejm: obento, pan de cocina, entremés, confitería, carnes, fideos crudos.

ho zon
保存 conservación

jō on ho zon
常温保存
temperatura de ambiente

rei zō
冷蔵
refrigeración

rei tō
冷凍
congelación

nama shoku yō
生食用
puede comerse crudo

ka netsu yō
加熱用
puede ser calentado

ka netsu ji kan
加熱時間
tiempo de calentamiento

yū ki shoku hin
有機食品
productos orgánicos

Productos orgánicos: Son alimentos libres de aditivos que evitan en su proceso de producción el uso de productos sintéticos, como pesticidas, herbicidas y fertilizantes artificiales.

mu nō yaku
無農薬
libre de pesticidas

mu ten ka
無添加
sin aditivos

yū ki mā ku
有機JASマーク
logo de JAS
para productos orgánicos

認定機関名

Por: KEI HINSON

KANJIS AFIJOS

Anteponiéndose (prefijos) o posponiéndose (sufijos) a una palabra.
En los cuestionarios lo colocan como respuestas: afirmativa (有) negativa (無)
有 denota existencia 無 denota negación inversión del significado del vocablo simple. INEXISTENTE (IN, I, DES,)

KUN:
あ・る (aru)

ON:
ユウ; ウ(yū; u)

Radical: tsuki 月 luna
Radical tsuki (月へん tsukihen)
Partes: 一 ノ 月

Significado: existir, ser, tener, poseer. Devenir, existencia
Afijo: denota existencia

有る (aru)
ser, existir, vivir, tener

有り難う (arigatō)
gracias

有名 (yūmei)
famoso

有料 (yūryō)
precio, tarifa, cuota

有無 (umu)
existencia o inexistencia, presencia o ausencia, consentimiento o denegación, sí o no

有頂天 (uchōten)
éxtasis, placer, contemplación

保有 (hoyū)
posesión dueño

所有 (shoyū)
titularidad, propiedad, posesión

公有 (kōyū)
dominio público, propiedad pública

有限 (yūgen)
límite

有機物 (yūkibutsu)
orgánico

有意義 (yūigi)
importante, útil, significativo, valioso, de interés

KUN:
な・い (nai)

ON:
ム; ブ(mu; bu)

Radical: hi 火 (灬) fuego
Radical renga (れんが ; れっか)
Partes: ノ 一 丨 無

Significado: no, sin, nada, nulo, cero
Afijo: denota inexistencia, ausencia (in, i, des, sin)

無い (nai)
no, inexistente, in-, des-

無くなる (nakunaru)
desaparecer, perderse

無理 (muri)
imposible, injusto, inaceptable, inadmisible

無料 (muryō)
gratis

無事 (buji)
seguridad, paz, tranquilidad, sosiego

無神経 (mushinkei)
insensibilidad, dureza, crueldad

無意識 (muishiki)
inconsciente, inconsciencia, pérdida del conocimiento

無限 (mugen)
infinito, ilimitado

無差別 (musabetsu)
indiscriminatorio, sin discriminación

無機物 (mukibutsu)
materia inorgánica, mineral

無念 (munen)
disgusto, desazón, decepción

無視 (mushi)
ignorar, negligencia, descuido, dejadez, desatender